

2015/E866/5162

Zmluva číslo 27/05/15

o poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 Obch. zákonníka v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami

Čl. I.

Zmluvné strany

1. Obchodné meno: **RENAUDIT CONSULTING, s.r.o.**
Sídlo: ul. Vajanského 3, 949 01 Nitra
Zápis v OR: Okresný súd v Nitre odd. Sro, vložka č. 12249/N
V zastúpení: doc. Ing. Jozef Bojňanský, PhD., konateľ
IČO: 36 539 121
IČ DPH: SK2020152838
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., pobočka Nitra, č. ú. 2624291896/1100

(ďalej len dodávateľ)

- Obchodné meno: **Obec Čifáre**
Sídlo: Mochovská 111/1
V zastúpení: Mgr. Július Czapala, starosta
IČO: 00307866
DIČ: 2021056576

(ďalej len klient)

Článok II.

Preambula

1. Dodávateľ zabezpečuje auditorské služby v súlade so svojím predmetom činnosti a príslušnými právnymi predpismi.
2. Klient za podmienok dohodnutých v tejto zmluve bude od dodávateľa tieto služby preberať a zaplatí dohodnutú cenu.
3. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s ust. § 262 a 269 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení, že zmluvu uzatvárajú podľa Obchodného zákonníka, ktorým sa bude tento ich záväzkový vzťah riadiť.

Čl. III.

Predmet zmluvy

1. Dodávateľ poskytne klientovi nasledujúce služby:
 - a) Audit riadnej a konsolidovanej účtovnej závierky za rok 2014 zostavenej podľa zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a vykonaný v súlade so zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za auditované účtovné obdobie.
 - b) Audit dodržiavania povinností za rok 2014 podľa §10 ods.7 a 8, §16 ods.12, §17 a §19 ods.1 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
2. Dodávateľ zabezpečí dohodnutý predmet plnenia pre klienta samostatne na svoju vlastnú zodpovednosť a na základe oprávnení podľa osobitných právnych predpisov.
3. Dodávateľ je povinný vykonať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s klientom v samostatnom pláne auditu.
4. Klient sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť dohodnutú cenu podľa čl. VIII.

Čl. IV.

Povinnosti a súčinnosť klienta

1. Klient je povinný dodržiavať povinnosti podľa Zákazkového listu.
2. Klient je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. Za doklady a iné materiály,

ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla klienta zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia klientovi. Po vykonaní služieb uvedených v čl. III. bod 1 písm. a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť klientovi všetky originálne doklady a materiály od neho prevzaté.

3. Klient je povinný oznámiť dodávateľovi služby zmenu údajov, ktoré sú rozhodujúce pre doručovanie a vzájomnú korešpondenciu a to bez zbytočného odkladu. V opačnom prípade sa za doručenie považuje zásielka doručená na adresu uvedenú v tejto zmluve. Ak bude dodávateľ doručovať zásielku poštovou prepravou, má sa za to, že zásielka je doručená po uplynutí tretieho dňa od doporučeného podania na poštovú prepravu.
4. Klient umožní dodávateľovi zúčastniť sa na fyzických inventúrach majetku klienta a minimálne 15 dní pred termínom konania prejedná s dodávateľom spôsob a termín prevedenia inventúr. V prípade, že dodávateľovi nebude umožnená účasť na inventúrach alebo v prípade zníženej preukázateľnosti inventúr má dodávateľ právo vyjadriť vo svojom výroku obmedzenie rozsahu prác, čo sa týka overenia fyzickej existencie majetku.
5. V prípade, ak klient nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, klient nie je v nej oprávnený citovať časti správy audítora vyhotovenej dodávateľom.

Čl. V.

Povinnosti dodávateľa

1. Dodávateľ je povinný dodržiavať povinnosti podľa Zákazkového listu.
2. Dodávateľ je povinný postupovať pri poskytovaní dohodnutých služieb s profesionálnou odbornosťou, pracovať hospodárne so zverenými prostriedkami, predmetmi a materiálom poskytnutým klientom.
3. Dodávateľ poskytne služby v obvyklom pracovnom čase vo svojom sídle a v sídle klienta. Ak bude potrebné vykonať niektoré úkony alebo službu mimo sídla dodávateľa alebo klienta, bude zabezpečená v mieste a v čase určenom klientom alebo súdom, daňovým orgánom, orgánom verejnej správy alebo samosprávy.
4. Dodávateľ bude požadovať vysvetlenie, a to i v písomnej forme a podpísané zodpovedným pracovníkom klienta, pokiaľ to podľa jeho názoru vyžaduje povaha problému.
5. Dodávateľ prerokuje s vedením klienta v dostatočnom predstihu harmonogram prác, spôsob, rozsah a termíny predloženia potrebných dokladov, písomností a vysvetlení.
6. Dodávateľ vydá záverečnú správu o audite účtovnej závierky vypracovanú podľa medzinárodných auditorských štandardov, v ktorej vyjadrí svoj názor na účtovnú závierku v súlade so štatutárnymi predpismi nasledovne:
 - a/ správa audítora z auditu účtovnej závierky,
 - b/ správa audítora z auditu konsolidovanej účtovnej závierky.

V správe uvedie výhrady, pokiaľ na základe uskutočnených testov identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu skresliť údaje v účtovnej závierke. Ak nebol schopný z objektívnych dôvodov alebo vinou klienta preveriť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke uvedie v správe obmedzenia rozsahu auditu. Ak sú identifikované nesprávnosti takej povahy a rozsahu, že nie je možné vydať výrok s výhradou, vydá záporný výrok.

7. Ak dodávateľ začne poskytovať služby a potom zistí okolnosti ovplyvňujúce jeho nezávislosť ohľadne činnosti ktorú pre klienta vykonáva, môže dôjsť k zastaveniu prác dodávateľa na zákazke. Ak k tomu dôjde, dodávateľ sa bude usilovať vyriešiť situáciu čo najskôr a bude hľadať riešenie, ktoré by mu umožnilo pokračovať na zákazke. Ak dodávateľ usúdi, že situáciu nemožno vyriešiť, ukončí poskytovanie služby oznámením klientovi, ktoré nadobudne platnosť bezprostredne pri doručení, avšak najskôr je dodávateľ povinný túto záležitosť s klientom prekonzultovať.

Článok VI.

Dôverná povaha informácií

1. Všetky informácie získané v súvislosti s poskytovaním služby sú považované za prísne dôverné. Dodávateľ smie použiť dôverné informácie iba v súvislosti s dodaním služby. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude

odberateľovi vopred písomne oznámený. Zmluvné strany sú povinné chrániť dôverné informácie pred neoprávneným prístupom tretích osôb.

2. Dodávateľ oboznámi tretie osoby s obsahom dôverných informácií, iba ak to vyžaduje dodanie služby alebo ak mu takúto povinnosť ukladá všeobecne záväzný právny predpis. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uistovacie a súvisiace služby).
3. Zmluvné strany môžu dôverné informácie sprístupniť oprávneným osobám na základe platných všeobecne záväzných právnych predpisov a iba na základe predchádzajúceho písomného oznámenia adresovaného druhej zmluvnej strane, ak to právny predpis povoľuje.
4. Zmluvná strana, ktorá poruší ustanovenia tohto článku je povinná nahradiť škodu podľa ust. § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri plnení tejto zmluvy budú rešpektovať ustanovenia zákona o ochrane osobných údajov č. 428/2002 Z. z. v platnom znení.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že povinnosti zachovávanie mlčanlivosti o dôverných informáciách trvajú aj po ukončení tejto zmluvy.

Článok VII.

Zodpovednosť za škodu

1. Dodávateľ služby zodpovedá klientovi za škodu, ktorá mu bola spôsobená v súvislosti s poskytovaním služby a má pre tento prípad dojednané poistenie zodpovednosti za škody v komerčnej poisťovni v Slovenskej republike.
2. Dodávateľ služby nezodpovedá za škodu klientovi a prípadné následné škody, ak škoda bola spôsobená nesprávnymi informáciami klienta, poskytnutím neúplných, nepravdivých a nejasných informácií a dokladov klientom a dodávateľ služby ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nesprávnosť, neúplnosť, nejasnosť a škodu nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno od neho požadovať.
3. Dodávateľ služby nezodpovedá za škodu klientovi a prípadné následné škody, ak na možnosť ich vzniku klienta písomne upozornil a klient napriek tomu trval na vykonaní úkonov spôsobujúcich uvedené škody alebo ich sám vykonal.

Čl. VIII.

Cena a platobné podmienky

1. Klient je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody. Cena je zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 800,- Eur bez DPH a je v súlade so zákonom č.18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení.
2. Ak dodávateľ zabezpečuje službu mimo svojho sídla, má právo v zmysle zákona o auditoroch na cestovné náhrady, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác.
3. Dodávateľ vystaví faktúru v úhrnnej výške po ukončení predmetu zmluvy v zmysle Čl.III. bod 1. Lehota splatnosti faktúry – daňového dokladu je 14 kalendárnych dní od doručenia. V prípade bezhotovostného prevodu sa cena považuje za zaplatenú dňom pripísania finančných prostriedkov v peňažnom ústave v prospech dodávateľa služby.
4. Pri nedodržaní lehoty splatnosti má dodávateľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezaplátenej čiastky za každý aj začatý deň omeškania až do zaplatenia.

Čl. IX.

Čas plnenia, zmena zmluvy, odstúpenie od zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu vykonania služieb v zmysle Čl.III. bod 1. s účinnosťou od dátumu podpisu oboma zmluvnými stranami a dorúčením dodávateľovi.
2. Zmeny alebo doplnky možno vykonať iba formou písomných dodatkov, okrem zmeny ceny služieb, ktorá bude stanovená cenníkom dodávateľa.
3. Klient môže odstúpiť písomne od zmluvy s okamžitou platnosťou z týchto dôvodov:
 - 3.1. ak dodávateľ zo zákonných dôvodov nemôže alebo nesmie vykonávať svoju činnosť
 - 3.2. ak dodávateľ služby poruší dôverné informácie podľa čl. VI.

- 3.3. ak dodávateľ služby úmyselne spôsobí klientovi škodu
4. Dodávateľ môže odstúpiť písomne od zmluvy s okamžitou platnosťou z týchto dôvodov:
- 4.1. ak klient napriek písomnému upozorneniu dodávateľa nespĺní povinnosti, ku ktorým sa zaviazal podľa čl. IV.,
 - 4.2. ak klient poruší dôverné informácie podľa čl. VI.,
 - 4.3. ak klient úmyselne spôsobí dodávateľovi škodu,
 - 4.4. ak klient mešká s úhradou faktúry viac ako dva mesiace.
5. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti okrem nárokov na zaplatenie služby, náhrady škody a úroku z omeškania.
6. Dodávateľ nesmie vykonávať auditorskú činnosť, ak klient nezaplatil za poskytnuté auditorské služby dlhšie ako jeden rok (§19 ods.2 písm. f) zákona č.540/2007 Z.z. o audítoroch).
7. Ak príslušný súd vyhlási konkurz na klienta, nastávajú účinky vyhlásenia konkurzu podľa § 14 zákona o konkurze a reštrukturalizácii č. 7/2005 Z.z. v platnom znení.

Článok X. Skončenie zmluvy

1. Skončenie zmluvy môže nastať týmito spôsobmi:
- 1.1. písomnou dohodou zmluvných strán,
 - 1.2. výpoveďou dodávateľa,
 - 1.3. výpoveďou klienta.
2. Výpoveďou môže skončiť túto zmluvu ktorákolvek zo zmluvných strán. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane, inak je neplatná.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy sa spravujú slovenským právnym poriadkom. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie stane neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení a namiesto neúčinného ustanovenia platí taká úprava, ktorá v účinnej forme zodpovedá hospodárskemu účelu zamýšľanému zmluvnými stranami.
2. Klient súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/ auditorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 ods. 6.
3. Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, po jednom vyhotovení pre každú zmluvnú stranu. Každé vyhotovenie má platnosť originálu. Práva a povinnosti z tejto zmluvy nie je možné postúpiť na iný subjekt bez predchádzajúceho súhlasu druhej zmluvnej strany.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva tak ako bola podpísaná, zodpovedá ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôli, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.
5. Ak má klient povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný vydať správu audítora.

V Čifároch dňa 27.5.2015

RENAUDIT CONSULTING s.r.o.
Vajanského 3
019 01 NITRA ③
0152836

